

КОГАТО НЯМА НЕПРАВОМЕРНИ ПЛАЩАНИЯ НЯМА НЕПРАВОМЕРНИ ПРЕДИМСТВА

Няма да бъдат предлагани, обещавани или изплащани пари или ценни неща, пряко или косвено, на никакви лица включително на държавни длъжностни лица с цел получаване на неправомерно предимство. Това включва даване на подаръци или плащания за пътуване и нощувки на длъжностно лице без предварително одобрение от Universal.

Например ние не плащаме:

- на служител, за да спечели търг
- на служител, за да повлияе на законодателството
- на инспектор, за да одобри инспекция
- на митнически служител, за да ускори документацията
- на служител, за да насрочи инспекции на продукцията преди доставката
- на служител, за да издаде сертификат за доставка на продукцията
- на митнически служител, за да издаде виза или разрешение за работа
- на служител, за да получим фитосанитарен сертификат
- на служител, за да повлияе върху проверката за оценка на качеството
- на служител като бакшиш или благодарност за това, че изпълнява задълженията си

НЯМА ДА БЪДЕ ИЗВЪРШЕНО НЕПРАВОМЕРНО ЗАПЛАЩАНЕ ОТ ИМЕТО НА UNIVERSAL. АКО БЪДЕ ПОИСКАНО ТАКОВА ЗАПЛАЩАНЕ, УВЕДОМЕТЕ НИ СВОЕВРЕМЕННО

Очакваме от Вас следното:

- да не предприемате действия, които ще нарушат правилата на Universal, FCPA или законите във Вашата страна.
- да бъдете осведомени и да спазвате кодекса за поведение на Universal и съответното ръководство за борба с корупцията.
- да ни съобщите, ако някой от вашите служители, директори или чиновници са държавни служители, роднини на държавен служител или ако някой държавен служител има значителен финансов интерес във Вашата организация.
- да не използвате подизпълнители, представители или агенти за наша сметка без предварително писмено одобрение от Universal
- да ни уведомявате своевременно за значителни промени във Вашата организация, които могат да доведат до проблеми, свързани със спазването на правилата, като например промяна в собствеността или в ръководството.
- да ни уведомите, ако държавен служител поиска от Вас заплащане или да му дадете нещо, което нарушава правилата на Universal.



Universal
UNIVERSAL CORPORATION

P.O. Box 25099
Richmond, Virginia 23260
USA

www.universalcorp.com
E-mail: compliance@universalleaf.com
www.Ethicspoint.com

LEG1302 BUL



Universal
UNIVERSAL CORPORATION

ПРИНЦИПИ НА UNIVERSAL: ДА РЪКОВОДИМ НЕПОДКУПНО



АНТИКОРУПЦИЯ

www.universalcorp.com/Compliance



Universal
UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE

ДА РЪКОВОДИМ НЕПОДКУПНО



Джордж Фриймън
Председател, президент и главен изпълнителен директор

Групата компании на Universal Corporation развива бизнес от около 100 години. През това време нашите служители в цял свят са работили упорито, за да създадат и защитят нашия най-важен бизнес актив — неподкупността. Корупцията е заплаха за нашия бизнес и служители, освен това противоречи на същността на нашата култура. Ние сме задължени пред нашите клиенти, пред нашите общности, пред нашите акционери и пред самите себе си да извършваме бизнеса си, като спазваме високите етични стандарти и осъждаме корупцията. Нека да го кажем простичко: *Ние не плащаме подкупи.*

Ние спазваме най-високите стандарти и очакваме същото от бизнес партньорите ни по света. Независимо дали сте доставчик, производител, агент, спедитор, брокер, консултант или друг посредник, ние очакваме от Вас да споделяте нашите ценности и ангажимент за спазването на законите.

Без значение къде по света се намирате и какъв вид услуги извършвате за Universal, никога няма да приемем да предлагате подкуп, проценти от възнаграждения или неправомерни заплащания от какъвто и да е вид на който и да е.

Вие трябва да поемете ангажимент да спазвате нашите правила. Извършването на правилните неща и поддържането на отворени и честни взаимоотношения с нас ще помогне за изграждането на солидна основа за създаване на положителна, съответстваща на законите работна среда и постоянно и взаимно успешни делови отношения.

ПРОГРАМА НА UNIVERSAL ЗА ВСЕОБЩО СПАЗВАНЕ НА ИЗИСКВАНИЯТА



Universal

UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE

Програмата на Universal за всеобщо спазване на изискванията гарантира, че ние проявяваме неподкупност, в съответствие с правилата на нашата компания. Universal създаде страница за спазване на изискванията в своя публично достъпен сайт и я поддържа на петнадесет езика.

Моля, посетете нашата страница за спазване на изискванията, за да получите повече информация:
www.universalcop.com/compliance

КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ И РЪКОВОДСТВО ЗА СПАЗВАНЕ НА ИЗИСКВАНИЯТА ЗА БОРБА С КОРУПЦИЯТА

Universal цени спазването на правилата и неподкупността. Важна част от нашия успех се дължи на нашия ангажимент за неподкупност. Кодексът за поведение на Universal (КП) и Ръководството за спазване на изискванията за борба с корупцията (РСПБК) са нашите основни документи за етика и те съдържат много информация за правилата ни за спазване на изискванията.



АМЕРИКАНСКИ ЗАКОН ЗА АНТИКОРУПЦИОННИТЕ ПРАКТИКИ В ЧУЖБИНА (FCPA)

„Емитенти, местни предприятия или лица, които имат връзка със САЩ, не могат да извършват никакви действия, подпомагащи плащане, обещание, предлагане или разрешаване за плащане на подкуп или даващи нещо ценно пряко или косвено (със “знанието”) на чуждестранен държавен служител с цел да получат или запазят бизнес или неправомерно предимство.“

Universal спазва правилата на FCPA и ние очакваме от бизнес партньорите си по света също да ги спазват. Според FCPA е **незаконно да се плащат или да се обещават пари, както и да се дава нещо ценно на държавен служител с цел започване или запазване на бизнеса или неправомерно получаване на предимство.** Това важи за плащания и подаръци, направени от компании и техни служители, както и от трети страни, представляващи тези компании. Програмата на Universal за всеобщо спазване на изискванията и нашите правила ни помагат да спазваме FCPA. Затова изискваме да поемете ангажимент да спазвате нашите правила.

Според дефиницията на FCPA “държавен служител” включва: длъжностно лице или служител на държавна служба в чужда държава или в отдел, агенция или подчинено на тях държавно учреждение, или в обществена международна организация, или лице, което действа в официално качество за или от името на такава държавна служба или отдел, агенция или подчинени на тях държавно учреждение или от името на обществена международна организация.

Моля, вижте страница 8 от РСПБК за повече информация.